



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA ESTRANGEIRAS**

Fone (48) 3721-9288

Horário de atendimento: 8h00 – 12h00 e das 14h00 às 18h00

extracurriculardlle@gmail.com

llesec.cce@contato.ufsc.br

MATRÍCULAS DAS ATIVIDADES DE EXTENSÃO 2024/2

**CURSOS EXTRACURRICULARES DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS
MODALIDADES PRESENCIAL E ONLINE**

O Departamento de Língua e Literatura Estrangeiras (DLLE) publica o cronograma e as informações necessárias para as matrículas nos Cursos Extracurriculares de Línguas Estrangeiras nas modalidades presencial e online para o segundo semestre de 2024.

1. DESCRIÇÃO GERAL DO PROJETO

Os Cursos Extracurriculares de Línguas Estrangeiras é um projeto de extensão do DLLE e conta com um **número limitado de vagas**. A matrícula deve ser efetuada **exclusivamente pela internet** no site www.cursosextra.com e **as vagas são preenchidas por ordem de acesso**.

Os idiomas oferecidos são: Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano e Português para Estrangeiros. No final de cada nível, em caso de aprovação, é disponibilizado um certificado que deve ser emitido online com a carga horária de 60h/aula. Para aprovação, o aluno deve ter frequência suficiente (75%) e média final igual ou superior a 6,0. Demais informações sobre os certificados estão contidas no item 11 (onze) deste edital.

As matrículas para todos os cursos deverão ser efetuadas de maneira online na página do site www.cursosextra.com de acordo com os prazos e informações contidas neste edital. **Os botões de inscrição só abrem nas datas e horários informados.**

As aulas presenciais serão ministradas no Centro de Comunicação e Expressão (CCE).

Para participar dos cursos online, é oportuno que o aluno tenha acesso a um computador (e não apenas celular) com conexão à internet e conhecimentos básicos das ferramentas presentes utilizadas nas novas tecnologias.

A partir de 2023.1, o DLLE não disponibiliza provas presenciais para os cursos de Português para Estrangeiros online. Para quem concluir os cursos online, será emitido apenas o certificado de participação contendo a nota obtida.

O correto preenchimento da ficha de inscrição, inclusive a escolha da turma e pagamento do boleto até a data do vencimento são de inteira responsabilidade do participante.

O DLLE não se responsabilizará por solicitação de inscrição não efetivada por motivos de ordem técnica, falhas de comunicação, congestionamento de linhas de comunicação ou outros fatores de ordem técnica que impossibilitem a transferência dos dados ou a efetivação do cadastro, matrícula e/ou impressão/pagamento do boleto bancário.

O valor da taxa de contribuição é único para o período de realização das atividades.

A maioria das atividades é ministrada por estudantes de graduação e de pós-graduação, sob a coordenação de um Professor do Departamento de Língua e Literatura Estrangeiras.

2. DOS PRÉ-REQUISITOS PARA A INSCRIÇÃO:

Antes de efetuar a inscrição, o participante deverá certificar-se de que preenche os requisitos exigidos:

- a) Faixa etária (15 anos completos no dia da inscrição);
- b) Aprovação no nível anterior para alunos antigos que desejam se matricular no nível seguinte. Em caso de não aprovação, o aluno poderá se matricular no mesmo nível que já foi cursado de acordo com as informações mencionadas neste edital.

3. DAS TURMAS OFERECIDAS:

Os horários das turmas para 2024.2 serão publicados no site www.cursosextra.com.

a) Turmas presenciais:

A lista com os horários das aulas estará disponível no site (www.cursosextra.com) na aba “cursos” ou na página inicial, no botão "Horário das aulas".

b) Turmas online:

Os cursos são oferecidos com dois momentos de interação: síncronos e assíncronos. Os momentos síncronos (em tempo real) serão realizados via web conferências, salas de reunião online ou chats e constituirão de 50 a 60% da carga horária dos cursos. As atividades assíncronas (participação desconectadas do momento real, fóruns de discussão, tarefas online) serão disponibilizadas na Plataforma *Moodle Grupos*.

A lista com os horários síncronos das turmas estará disponível no site (www.cursosextra.com) na aba “cursos” ou na página inicial, no botão "Horário das aulas".

A partir de 2023.1, o DLLE não disponibiliza provas presenciais para os cursos de Português para Estrangeiros online. Para quem concluir os cursos online, será emitido apenas o certificado de participação contendo a nota obtida.

4. DAS INSCRIÇÕES

Todas as matrículas devem seguir, estritamente, os prazos estipulados neste edital.

As vagas nas turmas **são limitadas e preenchidas por ordem de acesso, não havendo a possibilidade de matrícula em turmas lotadas.**

O período de matrícula é dividido em duas etapas e **o aluno deve se certificar das datas e prazos estipulados em cada etapa.** As três etapas são:

- 1) **Inscrições para alunos antigos;**
- 2) **Inscrições para alunos novos.**

Os alunos dos cursos de **português para estrangeiros** devem fazer a matrícula de acordo com as informações, passos e prazos estipulados no **item 12 (doze)** deste edital.

Os alunos dos **demais cursos** devem seguir os passos e prazos estipulados no **item a. Alunos antigos** ou **b. Alunos Novos**, de acordo com a etapa de cada participante.

a. **PRIMEIRA ETAPA: INSCRIÇÕES PARA ALUNOS ANTIGOS**

Esta etapa é reservada aos alunos que **cursaram e foram aprovados** nos semestres 2022.2, 2023.1, 2023.2 ou 2024.1 e **desejam continuar** no próximo nível do mesmo curso no semestre 2024.2.

As matrículas nas turmas devem ser efetuadas **exclusivamente pela internet**, na página inicial do site www.cursosextra.com, seguindo os prazos estipulados e os passos de matrícula descritos no item 5 (cinco) deste edital.

Caso o aluno seja aluno antigo em algum idioma e queira iniciar um novo idioma, ele será considerado aluno novo no idioma pretendido e se enquadra na segunda etapa de matrícula.

Calendário de matrícula para alunos antigos:

12/08/2024 – Matrícula para os cursos de **inglês** das **09h00 às 18h00**

13/08/2024 – Matrícula para os cursos de **outros idiomas** das **09h00 às 18h00**

Caso o aluno antigo perca alguma dessas datas, ele poderá se matricular no dia do **reajuste para alunos antigos, nas turmas que ainda tenham vagas disponíveis:**

14/08/2024 - Data do Reajuste de matrícula para alunos antigos

Inglês – Das 09h00 às 13h00

Outros Idiomas – Das 14h00 às 18h00

Para todos os casos, as vagas são limitadas e preenchidas por ordem de acesso.

Informações sobre pagamento estão descritas nos itens 6 e 7 deste edital.

b. **SEGUNDA ETAPA: INSCRIÇÕES PARA ALUNOS NOVOS**

Esta etapa é reservada aos alunos que **nunca cursaram algum do cursos oferecidos** ou que **cursaram em semestres anteriores a 2022.2**. Assim, esta etapa é para aqueles que desejam começar algum curso no nível 1 ou querem/precisam fazer o teste de nivelamento.

Esta etapa se divide em dois períodos:

- i) Alunos que pretendem fazer o teste de nivelamento;
- ii) Alunos que pretendem iniciar os cursos no nível 1.

As matrículas nas turmas devem ser efetuadas **exclusivamente pela internet**, na página inicial do site www.cursosextra.com, seguindo os prazos estipulados e os passos de matrícula descritos no item 5 (cinco) deste edital.

Para todos os casos, as vagas são limitadas e preenchidas por ordem de acesso. Informações sobre pagamento estão descritas nos itens 6 e 7 deste edital.

DOS PRAZOS PARA CADA PERÍODO

i) ALUNOS QUE PRETENDEM FAZER O TESTE DE NIVELAMENTO:

O teste de nivelamento é oferecido para alunos que desejam saber em qual nível dos Cursos Extracurriculares de Línguas Estrangeiras se enquadra o seu conhecimento no idioma. O resultado do teste é válido por quatro semestres, sendo assim, o aluno pode fazer o teste e usar o resultado para o semestre vigente e mais três semestres (2 anos). Neste semestre, os resultados serão aceitos desde 2022.2.

A inscrição e matrícula para o teste de nivelamento devem ser realizadas **exclusivamente pela internet** na página inicial do site www.cursosextra.com.

Os testes devem ser realizados *online* por meio da plataforma **Moodle Grupos** e o candidato **deve seguir estritamente o tutorial de inscrição**, disponibilizado a seguir, para ter acesso às provas.

Os idiomas oferecidos são: Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano e Português para Estrangeiros.

A inscrição para os testes de nivelamento NÃO equivale à matrícula no curso. O aluno deve fazer a sua inscrição para a prova e, posteriormente, seguir os passos e prazos de matrícula.

O aluno deve seguir todos os passos de inscrição:

- 1) Se inscrever na página inicial do site www.cursosextra.com na data estipulada neste edital;
- 2) Se inscrever na plataforma *Moodle Grupos*.

Os dois cadastros são necessários para que o resultado da prova na plataforma *Moodle Grupos* seja vinculado ao sistema de matrícula.

DATAS PARA INSCRIÇÃO E REALIZAÇÃO DOS TESTES DE NIVELAMENTO

12/08/2024 – Inscrição para os testes de nivelamento na **página inicial do site www.cursosextra.com das 8h00 às 22h00.**

13/08/2024 – Provas de nivelamento de **Inglês na plataforma Moodle Grupos;**

14/08/2024 – Provas de nivelamento **para os Outros Idiomas na plataforma Moodle Grupos.**

Os testes de nivelamento **serão aplicados online** através da plataforma <https://grupos.moodle.ufsc.br/> e **o aluno terá o tempo de 80 minutos para fazê-lo. O teste**

ficará disponível das 00h05 às 23h55 nos dias estabelecidos para cada idioma e consistirá em uma prova com questões objetivas. O tutorial pode ser consultado abaixo:

Acesse o tutorial para inscrição na plataforma Moodle Grupos no link abaixo:

http://www.cursosextra.com/uploads/tutorial/tutorial_nivelamento.pdf

DATAS PARA MATRÍCULA DE ALUNOS QUE REALIZARAM OS TESTES DE NIVELAMENTO

19/08/2024 – Divulgação do resultado dos testes de nivelamento na página inicial do site www.cursosextra.com às **08h00**.

19/08/2024 – Matrícula para quem foi nivelado para o **nível 1 de inglês das 9h00 às 18h00**.

20/08/2024 - Matrícula para quem foi nivelado para o **nível 1 de outros idiomas das 9h00 às 18h00**.

21/08/2024 – Matrícula para quem foi nivelado para **nível superior ao 1, das 09h00 às 18h00**.

A inscrição para os testes de nivelamento **NÃO** equivale à matrícula no curso. O aluno deve fazer a sua inscrição, realizar a prova e, posteriormente, seguir os passos de matrícula de acordo com os prazos acima mencionados e os passos descritos no item 5 (cinco) deste edital.

Para todos os casos, as vagas são limitadas e preenchidas por ordem de acesso. Informações sobre pagamento estão descritas nos itens 6 e 7 deste edital.

ii) ALUNOS QUE PRETENDEM INICIAR OS CURSOS NO NÍVEL 1.

As matrículas nas turmas devem ser efetuadas **exclusivamente pela internet**, na página inicial do site www.cursosextra.com, seguindo os prazos estipulados e os passos de matrícula descritos no item 5 (cinco) deste edital.

Calendário de matrícula:

19/08/2024 – Matrícula para o **nível 1 de inglês das 9h00 às 18h00**.

20/08/202 - Matrícula para o **nível 1 de outros idiomas das 9h00 às 18h00**.

Para todos os casos, as vagas são limitadas e preenchidas por ordem de acesso. Informações sobre pagamento estão descritas nos itens 6 e 7 deste edital.

5. DOS PASSOS DE MATRÍCULA

Os botões de matrícula, inscrição para o nivelamento e pagamento **só abrem na página inicial do site nas datas e horários estipulados** neste edital.

As matrículas estarão disponíveis na página inicial do site www.cursosextra.com e devem seguir os seguintes passos:

- 1) Caso o aluno já tenha cadastro em nosso sistema, basta clicar em **Realizar matrícula** e inserir o número de CPF. Dessa forma, o aluno terá acesso às turmas disponíveis. Caso o aluno clique em Realizar matrícula, insira o CPF e apareça o edital, isso significa que **não há cadastro** para o CPF mencionado;
- 2) Caso o aluno não tenha cadastro em nosso sistema, ele deve realizá-lo antes de efetuar a matrícula. Para isso, basta clicar em **Cadastro alunos novos**. Após realizar o cadastro, o aluno deve acessar a página inicial do site, clicar em **Realizar matrícula** e inserir o número de CPF. Dessa forma, o aluno terá acesso às turmas disponíveis;
- 3) Caso no momento de realizar o cadastro conste a informação de que o **CPF já está em uso**, isso quer dizer que o aluno **já possui cadastro** no sistema. Para a matrícula, basta clicar em **Realizar matrícula** e inserir o número de CPF;
- 4) **A inscrição nos testes de nivelamento NÃO equivale ao cadastro no site nem à matrícula na turma.** Sendo assim, o aluno deve realizar o procedimento de inscrição no teste e, posteriormente, realizar os procedimentos de matrícula.

6. DOS VALORES DOS CURSOS

Os cursos de línguas estrangeiras serão oferecidos de acordo com os seguintes valores de matrícula que devem ser pagos em **boleto único** gerado na página inicial do site www.cursosextra.com:

Cursos presenciais:

Estudantes universitários: R\$ 354,00
Estudantes do Colégio Aplicação da UFSC: R\$ 354,00
Servidores públicos e Professores da UFSC: R\$ 354,00
Cônjuge ou filho de servidores públicos da UFSC: R\$ 354,00
Servidores públicos de outras instituições: R\$ 436,60
Cônjuge ou filho de servidores públicos de outras instituições: R\$ 436,60
Comunidade: R\$ 510,00

Cursos online:

Estudantes universitários: R\$ 295,00
Estudantes do Colégio Aplicação da UFSC: R\$ 295,00
Servidores públicos e Professores da UFSC: R\$ 295,00
Cônjuge ou filho de servidores públicos da UFSC: R\$ 295,00
Servidores públicos de outras instituições: R\$ 354,00

Cônjuge ou filho de servidores públicos de outras instituições: R\$ 354,00
Comunidade: R\$ 400,00

A confirmação de vínculo deve ser efetuada de acordo com o item 8 (oito) deste edital somente se o aluno não conseguir gerar o boleto com o valor correto.

7. DA EMISSÃO DOS BOLETOS

- a) Para **alunos antigos**, o boleto deverá ser gerado na página inicial do site, **a partir do dia 12/08/2023 às 18h00, com vencimento para 15/08/2023;**
- b) Para **alunos novos**, o boleto deverá ser gerado na página inicial no site, **a partir do dia 19/08/2023 com vencimento para 22/08/2023.**

O boleto deve ser acessado no botão **Gerar Boleto**, que ficará disponível **na página inicial do site, até a data de vencimento para cada caso.**

O DLLE **não encaminhará boletos por e-mail**, é de responsabilidade do aluno gerar o boleto **na página inicial do site** www.cursosextra.com e efetuar o pagamento.

Somente no caso do aluno **não** conseguir gerar o boleto com o valor correto, a confirmação de vínculo deve ser efetuada de acordo com o item 8 (oito) deste edital.

8. DA CONFIRMAÇÃO DOS VÍNCULOS

A confirmação de vínculo deve ser efetuada **todos os semestres** para **estudantes, servidores, cônjuge ou filhos de servidores.**

Para alunos, professores e servidores da UFSC, caso o boleto esteja desbloqueado e com o valor correto, a confirmação de vínculo não é necessária, pois foi efetuada automaticamente através do sistema interno de servidores, professores e alunos da UFSC.

Para comprovação de vínculo, o aluno deve encaminhar o documento de confirmação para o e-mail llesec.cce@contato.ufsc.br **até a data de vencimento do boleto, dentro dos horários de atendimento do DLLE: das 8h00 às 12h00 e das 14h00 às 18h00.**

Documentos que devem ser encaminhados para comprovação de vínculo:

Alunos: atestado de matrícula do semestre vigente ou boleto referente ao último mês pago, em caso de faculdades particulares;

Servidores e Professores: Holerite referente ao último mês de salário;

Cônjuge ou filhos de servidores: Identidade dos pais e dos filhos ou certidão de casamento junto ao holerite do servidor referente ao último mês de salário.

Somente no caso do aluno não conseguir gerar o boleto com o valor correto, a confirmação de vínculo é necessária.

9. DAS BOLSAS E DESCONTOS

Para concessão de bolsas para **professores e servidores da UFSC**, o aluno deve consultar o **edital do setor de Capacitação**.

Para concessão de bolsas **para alunos da UFSC**, o aluno deve consultar o **edital da Pró-Reitoria de Assuntos Estudantis (PRAE)**.

10. DO PERÍODO DOS CURSOS

Os **curros presenciais** no semestre de 2024.2 terão a duração de 30 encontros.

Início das aulas: 02/09/2024

Término das aulas: 20/12/2024

Os **curros online** no semestre de 2024.2 terão a duração de 12 semanas.

Início das aulas: 02/09/2024

Término das aulas: 20/11/2024

11. DOS CERTIFICADOS

No final de cada nível, em caso de aprovação, é disponibilizado um certificado que deve ser emitido online com a carga horária de 60h/aula. Para aprovação, o aluno deve ter frequência suficiente (75%) e média final igual ou superior a 6,0.

Os certificados de conclusão dos Cursos Extracurriculares de Idiomas ficarão disponíveis no site www.certificados.ufsc.br e podem ser retirados **somente a partir do início do semestre seguinte ao semestre vigente**.

12. MATRÍCULA PARA OS CURSOS DE PORTUGUÊS PARA ESTRANGEIROS

O DLLE oferece as duas modalidades de cursos: online e presencial. O aluno deve seguir as instruções abaixo conforme a modalidade pretendida.

Registration for Language courses: Portuguese for foreigners

The Department of Foreign Languages and Literatures (DLLE) offers two types of courses: in-person and online. The student must follow the instructions below according to the desired course.

CURSOS ONLINE

Matrícula: A matrícula deve ser efetuada conforme os prazos e informações contidas no **item 4 (quatro)** do edital dos Cursos Extracurriculares de Línguas Estrangeiras.

Caso o aluno não tenha CPF, ele pode repetir os números do passaporte no campo CPF e, neste caso, deve solicitar o boleto para pagamento por e-mail: extracurriculardlle@gmail.com.

Se o aluno tiver CPF, deve seguir com os procedimentos do edital dos Cursos Extracurriculares de Línguas Estrangeiras.

Provas de nivelamento: o aluno deve seguir as instruções mencionadas no **item 4 (b) do edital**.

Valores dos cursos: de acordo com o item 6 do edital.

Certificações: A partir de 2023.1, o DLLE não vai mais disponibilizar provas presenciais para os cursos de Português on-line. Para quem concluir os cursos on-line, será emitido apenas o certificado de participação contendo a nota obtida de acordo com o prazo estipulado em edital.

ONLINE COURSE

Registration: *Registration must be done according to the deadlines and information contained in the **item 4 (four)** in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).*

If the student DOESN'T have a “CPF” number, s/he can repeat the passport number in the CPF field and, and in this case, request the payment slip via email: extracurriculardlle@gmail.com.

If the student DOES have a CPF, s/he must follow the procedures in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).

Placement tests: *the student must follow the directions mentioned in the **item 4 (b)** in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).*

Price of the courses: *see **item 6 (six)** in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).*

Certifications: *As of the first semester of 2023 (2023.1), the Department (DLLE) won't provide in-person exams for the online Portuguese courses. For those who complete the online courses, only the certificate of participation containing the grade obtained in the course will be issued according to the deadline in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).*

CURSOS PRESENCIAIS

Matrícula: Uma vez que, para os cursos presenciais, é **necessária a comprovação de visto**, a matrícula deve ser solicitada **exclusivamente da forma explicitada abaixo nas **datas abaixo estipuladas****.

- 1) Realizar o cadastro no sistema de matrícula dos cursos extracurriculares no link: https://www.cursosextra.com/alunos/cadastro_aluno ;
Se o aluno já possui cadastro nos cursos extracurriculares, basta pular esta etapa.
Se o aluno não possuir CPF, ele pode repetir o número do passaporte;
- 2) Preencher o formulário: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScm7rtndfJZQCCc7Zg5OPMpZ_OaDiVz4PeBU2Ze3sbirWWfbw/viewform ;
- 3) Após realização do cadastro e preenchimento do formulário, o aluno deve aguardar que o **DLLE entrará em contato para confirmação da matrícula e envio do boleto para pagamento.**

Prazos de matrícula

As matrículas para os cursos presenciais devem ser solicitadas nos prazos abaixo:

Alunos antigos: de 12/08/2024 à 14/08/2024

Alunos novos: de 19/08/2024 à 21/08/2024

Provas de nivelamento: o aluno deve seguir as instruções mencionadas no **item 4 (b) do edital**.

Certificações: O DLLE emitirá o certificado de participação no curso dentro do prazo estipulado no edital e uma declaração com o conteúdo programático dos cursos. Além disso, o professor em sala de aula entregará o plano de ensino do semestre contendo os conteúdos abordados e cronograma de aula. **Não serão emitidos documentos além destes mencionados.**

Valores dos cursos: de acordo com o item 6 do edital.

Tipos de visto: **não serão aceitos vistos de visitante e de turismo.**

IN-PERSON COURSE

Registration: *As the in-person courses **require proof of visa**, registration must be requested exclusively as explained below **on the stipulated deadline.***

- 1) *Apply in the registration system of the Extracurricular Courses at the link: https://www.cursosextra.com/alunos/cadastro_aluno*

If the student is already registered in the system, simply skip this stage.

If the student doesn't have a CPF, s/he can repeat the passport number.

- 2) Fill *in the form:*
https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScm7rtndfJZQCCc7Zg5OPMpZ_OaDiVz4PeBU2Ze3sbirWWfbw/viewform ;
- 3) *After registration and completion of the form, the student must wait for the Department (DLLE) to get in contact to confirm registration and send the slip for payment.*

Registration deadlines

Registration for in-person courses must be requested within the deadlines below:

Former students: from 12/08/2024 to 14/08/2024

New students: from 19/08/2024 to 21/08/2024

Placement tests: *the student must follow the directions mentioned in the **item 4 (b)** in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).*

Certifications: *The Department (DLLE) will issue the certificate of participation in the course within the time limit prescribed in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese) and a statement with the syllabus of the courses. In addition, the teacher will offer the semester's course plan containing the contents covered and the class schedule. **No other documents will not be issued beyond the ones mentioned.***

Price of the courses: *see **item 6 (six)** in the Call for Applications of the Extracurricular Courses of Foreign Languages (called “EDITAL” in Portuguese).*

Types of Visa: We DON'T accept Tourist and Visitors visa

A INSCRIÇÃO DO PARTICIPANTE EM QUALQUER MODALIDADE DOS CURSOS OFERECIDA IMPLICARÁ EM CIÊNCIA E ACEITAÇÃO DAS CONDIÇÕES ESTABELECIDAS NESTE EDITAL

DLLE - UFSC